

# CONSEIL COMMUNAL DU 26 JANVIER 2018

**Présent :** Le bourgmestre Félix Eischen (CSV), les échevins Guy Scholtes (LSAP) et Lucien Koch (CSV), les conseillers Marc Bissen (LSAP), Guy Breden (CSV), Larry Bonifas (Déi Gréng), Tom Hansen (DP), Nathalie Heintz (LSAP), Romain Kockelmann (CSV), Guy Kohnen (CSV); Mike Back, secrétaire communal.

**Excusé :** Le conseiller André Noesen (Déi Gréng).

Début de la séance : 08.30 heures

## À HUIS CLOS

### 1. ADMINISTRATION COMMUNALE - DÉMISSION D'UN RÉDACTEUR

Le conseil communal accepte la demande en démission de Mme Natascha Sillero, rédacteur au service de la commune de Kehlen, avec effet au 1er mars 2018, tout en la remerciant pour les bons et loyaux services.

### 2.+ 3. MAISON RELAIS KEHLEN - NOMINATIONS / DEMISSIONS

La demande en démission de Mme Sandrine Emmel du poste d'éducateur dans les services sociaux de la commune de Kehlen trouve l'accord de tous les membres du conseil communal, tout en la remerciant pour les bons et loyaux services.

Afin de repourvoir le poste devenu vacant, le conseil communal nomme Mme Martine Cannivy en tant qu'éducatrice diplômée avec une tâche de 20 heures par semaine pour renforcer l'équipe pédagogique de la Maison relais à Kehlen.

### 4. ADMINISTRATION COMMUNALE – AVANCEMENT AU NIVEAU SUPERIEUR D'UN EXPÉDITIONNAIRE

Le conseil communal accorde la promotion de M. Claude Grüneisen au grade 8 (niveau supérieur) dans la carrière de l'expéditionnaire administratif avec effet au 1er mars 2018.

## SÉANCE PUBLIQUE

En séance publique, tous les points de l'ordre du jour ont été approuvés à l'unanimité des voix.

## COMMUNICATIONS

La conseillère Nathalie Heintz (LSAP) informe sur la dernière réunion de l'Office Régional du Tourisme (ORT) lors de laquelle la commune de Vichten a été acceptée en tant que nouveau membre. A cet égard, il a été constaté qu'un grand nombre de communes ne sont pas encore représentées au sein de l'ORT. Le budget de l'exercice 2017 a été approuvé, la cotisation des communes membres reste à 3 € par habitant.

Concernant les activités du SIGI, le conseiller Guy Breden (CSV), nouveau délégué de la commune de Kehlen auprès du syndicat, rend compte de la dernière réunion du comité. Ainsi, l'augmentation des coûts liée à la gestion et au fonctionnement du syndicat apporte une nouvelle hausse de la cotisation des communes membres. L'application 'sms2citizen' va si mal que les SMS sont actuellement envoyées d'Afrique afin de minimiser les coûts, une situation qui sera modifiée.

Le bourgmestre Félix Eischen (CSV) annonce que la commune de Kehlen sera la première à utiliser une nouvelle technologie pour la protection des eaux de sources. Il s'agit d'une technologie de filtration brevetée permettant de fractionner du lisier. La technologie peut également être utilisée pour la remise en état des sources. Une réunion de travail est prévue en date du 2 mars 2018 pour les membres du conseil communal. A la demande du conseiller Larry Bonifas (déi gréng), le bourgmestre marque son accord sur l'idée d'inviter également les membres de la commission de l'environnement pour participer à ladite réunion.

### 5. CRÉATION D'UN POSTE DE RÉDACTEUR ET D'UN POSTE D'EXPÉDITIONNAIRE ADMINISTRATIF

En raison de l'intention d'un fonctionnaire de partir à la retraite, le conseil communal crée un poste de rédacteur au service scolaire afin d'assurer un bon déroulement. De même, il est créé un poste d'expéditionnaire administratif au Biergerzenter afin de permettre une prise en charge adéquate de toutes

les attributions assignées au bureau de la population et à l'état civil. Le bourgmestre Félix Eischen fait observer que le Biergerzenter connaîtra beaucoup de changements au niveau du personnel au cours des prochaines années, 3 personnes ayant successivement droit à la retraite.

## **6. RÈGLEMENT D'ORDRE INTÉRIEUR DU CONSEIL COMMUNAL ET DES COMMISSIONS CONSULTATIVES**

Le conseil communal marque son accord quant aux modifications apportées au règlement d'ordre intérieur sous rubrique, voté pour une première fois lors de la séance du conseil communal du 24 novembre 2017. Le règlement a subi un 'toiletage' des textes. Ainsi, le rapport du conseil communal sera dorénavant publié en langue française et luxembourgeoise. De même, la réalisation d'un 'livestream', une transmission en directe en son et images de la séance du conseil communal, est dorénavant possible. Le conseiller Marc Bissen (LSAP) fait observer qu'une transmission en directe doit être attentivement évaluée vu qu'elle comporte des risques que l'on ne peut pas se permettre de sous-estimer comme p.ex. une publication et diffusion incontrôlable sur les réseaux sociaux avec extraction de passages et commentaires hors contexte.

## **7. REGLEMENT DE FONCTIONNEMENT DE LA PHOTO-VIDEOTHEQUE**

La composition du comité de gestion de la photo-vidéothèque est révisée. Le comité de gestion se compose désormais de 13 personnes, dont 1 membre par groupe politique représenté au conseil communal, 8 membres résidant en la commune et le bourgmestre, respectivement son délégué, qui exerce la fonction de président. Le secrétaire est choisi entre les membres du comité de gestion.

## **8A. SYVICOL - NOMINATION D'UN DÉLÉGUÉ COMMUNAL**

En sa qualité de membre du Syndicat Intercommunal des Villes et Communes Luxembourgeoises (SYVICOL), la commune de Kehlen peut proposer un candidat représentant notre région (communes de Dippach, Garnich, Habscht, Kehlen, Koerich, Kopstal, Mamer et Steinfort). La candidature du conseiller Guy Kohlen (CSV) est acceptée par le conseil communal.

## **8B. REGIONAL MUSEKSSCHOUL WESTEN - NOMINATION DE DÉLÉGUÉS COMMUNAUX**

Concernant la «Regional Museksschoul Westen», le conseil communal de chaque commune membre désigne deux délégués auprès de la commission consultative de surveillance. Sur proposition du collège échevinal, le conseil communal nomme M. Guy Scholtes (LSAP), échevin, et M. Nicola Berton, fonctionnaire communal, pour représenter la commune de Kehlen.

## **9. COMMISSION DES LOYERS - DÉSIGNATION D'UN CANDIDAT**

Vu que personne n'ait répondu à l'appel à candidature pour la commission des loyers, le conseil communal décide de renoncer à la proposition d'un candidat auprès de la commission des loyers du canton de Capellen.

## **10. + 11. COMMISSIONS CONSULTATIVES - NOMINATIONS**

Suite à l'appel à candidature au Buet et compte tenu des candidats proposés par les groupements politiques, le conseil communal nomme les membres des différentes commissions consultatives et désigne les présidents et secrétaires des commissions respectives.

### **a) Commission des affaires culturelles :**

Président : Scholtes Guy (LSAP), Secrétaire : Klein Fernand (CSV), Membres : Adam Joël, Bernard-Simon Armelle, Biewers François (LSAP), Breden Guy (CSV), Diener Bernard, Gaul Laura (CSV), Gerges André, Hansen Thomas (DP), Heintz Nathalie, Kockelmann Romain (CSV), Lucchini Josée (Déi Gréng), Neys Camille, Schintgen Marc, Schroeder Georges, Suys Willy (Déi Gréng), Van Wissen Pauline (CSV), Zeien-Schambourg Anne (LSAP).

### **b) Commission du développement urbain:**

Président : Knepper Roger (CSV), Secrétaire : Welter Jean (LSAP), Membres : Blei Joël (LSAP), Dos Santos Pereira Maciel Paula (CSV), Duprel Christian, Ernzen Henri, Friederes Georges (CSV), Hilgert Roger, Hoffelt Philippe, Langers Paul (CSV), Muller René (DP), Nennig Jos, Noesen André (Déi Gréng), Reckinger Georges (LSAP), Schmit Roland (CSV), Schmitz Jean-Claude (Déi Gréng), Walch Emile.

### **c) Commission de l'environnement, de la circulation et de la mobilité douce:**

Président : Heintz Nathalie (LSAP), Secrétaire : Schroeder Claude (CSV), Membres : Biver Alain (CSV), Blei Joël (LSAP), Bonifas Larry (Déi Gréng), Bonifas Nico (CSV), Bronden Daniel (LSAP), Buttel Luc,

Didelot Nestor, Goedert Tom, Hilbert Erny, Jung Norbert (CSV), Krecké Patrick (DP), Lambert Brigitte, Langers Paul (CSV), Noesen André (Déi Gréng), Picard Marc, Rommes Jean-Claude, Wagener Guy.

## **12. ACQUISITION DE VÉHICULES ET D'ÉQUIPEMENTS**

En tenant compte de la nécessité de véhicules supplémentaires en raison de l'augmentation du personnel, il est prévu d'acquérir deux voitures électriques à deux places en remplacement de la voiture Ford Focus Break ainsi qu'une camionnette équipée pour l'équipe eau, une camionnette multifonctionnelle et une mini-pelle hydraulique sur chenilles pour les besoins du service de régie. Le conseil communal approuve le devis relatif à l'acquisition de véhicules et d'équipement de manutention, établi par le service technique communal, au montant total de 240.435 €.

## **13. REMPLACEMENT DE L'ÉCLAIRAGE AU STADE ALBERT BERCHEM**

Le conseil communal approuve le devis au montant de 75.757,50 € relatif au remplacement de l'éclairage au Stade Albert Berchem à Kehlen par un éclairage LED, établi par le service technique.

## **14. INSTALLATION DE NOUVEAUX DÉTECTEURS DE VITESSE**

Afin d'améliorer la sécurité routière et de sensibiliser les conducteurs, le conseil communal marque son accord quant à l'installation de nouveaux panneaux détection vitesse et la modification des panneaux existants dans toutes les localités de la commune au montant de 119.800 €.

## **15. INSTALLATION DE BORNES À VIE PUBLIQUES**

Dans un même contexte, le conseil communal approuve le devis relatif à l'installation de 11 «Bornes à vie» avec défibrillateur automatique externe dans les localités de la commune au montant de 71.000 €.

## **16. CONTRIBUTION AU CORPS GRAND-DUCAL D'INCENDIE ET DE SECOURS (CGDIS)**

Suite à la réforme du service de secours, les communes sont obligées de participer financièrement au Corps Grand-Ducal d'Incendie et de Secours. L'information concernant le montant de ladite participation n'étant venue que le jour même du vote du budget pour l'exercice 2018, le conseil communal vote un crédit spécial de 100.000 € pour pouvoir financer la contribution obligatoire de 97.715 € pour l'année 2018 (juillet à décembre).

## **17. TÉLÉVIE À KEHLEN - CRÉDIT SPÉCIAL**

Kehlen est l'un des quatre Centre de promesses du Télévie 2018. Afin de soutenir les associations locales et les commissions consultatives qui participent, la commune fournit la logistique, c'est-à-dire les tentes, la sonorisation etc. Le conseil communal vote un crédit spécial de 50.000 €. Le solde restant après l'organisation de l'évènement sera versée à la fondation Télévie.

## **18. CONCESSIONS AUX CIMETIERES**

Le conseil communal ratifie les concessions aux cimetières communaux accordées par le collège échevinal en 2017.

## **19. FORMATION D'AIDE-ANIMATEUR - CONTRATS DES FORMATEURS**

**LES ÉTUDIANTS EMBAUCHÉS LORS DES VACANCES SCOLAIRES AUPRÈS DE LA MAISON RELAIS, RESPECTIVEMENT DANS LA CRÈCHE, DOIVENT AVOIR SUIVI LA FORMATION D'AIDE-ANIMATEUR BREVET A, UNE FORMATION QUI EST OFFERTE PAR LA COMMUNE DE KEHLEN. LE CONSEIL COMMUNAL APPROUVE LES CONTRATS DE PRESTATION DE SERVICE DES DEUX FORMATRICES VANESSA HANCK ET CAROLINE SCHUSTER.**

## **20. ASSOCIATION LUXEMBOURG ALZHEIMER - AVENANT A LA CONVENTION**

**LE CONSEIL COMMUNAL APPROUVE L'AVENANT À LA CONVENTION SIGNÉE EN DATE DU 1ER MAI 2017 ENTRE L'ASSOCIATION LUXEMBOURG ALZHEIMER A.S.B.L. (ALA) ET 17 COMMUNES. LE CONSEILLER GUY KOHNEN (CSV) EXPLIQUE QUE LES 3 NOUVELLES COMMUNES-MEMBRES PERMETTENT DE STABILISER LA SITUATION FINANCIÈRE PRÉCAIRE DE L'ALA.**

## **21. SUBSIDES DIVERS**

**LE BÉNÉFICE DE 1.825 EUROS RÉSULTANT DE LA VENTE DES DRAPEAUX ET MAILLOTS MIS EN PLACE LE**

**LONG DES ROUTES À L'OCCASION DU TOUR DE FRANCE EST ARRONDI À 2.000 EUROS PAR LE CONSEIL COMMUNAL ET EST ATTRIBUÉ À LA 'FONDATION KIM KIRCHEN'.**

## **22. MAISON RELAIS POUR LE PRESCOLAIRE A KEHLEN - REGLEMENT TEMPORAIRE DE CIRCULATION**

**DANS LE CADRE DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE LA MAISON RELAIS POUR LE PRÉSCOLAIRE DANS LA RUE DE SCHOENBERG À KEHLEN, DES RESTRICTIONS DE CIRCULATION S'IMPOSENT. LE CONSEIL COMMUNAL VOTE UN RÈGLEMENT TEMPORAIRE DE CIRCULATION QUI INTERDIT TOUTE CIRCULATION EN LA RUE DE SCHOENBERG À PARTIR DU 17 FÉVRIER 2018 AINSI QU'UNE INTERDICTION DE STATIONNER.**

## **23. REGLEMENTS TEMPORAIRES DE CIRCULATION**

**LE CONSEIL COMMUNAL CONFIRME 6 RÈGLEMENTS DE CIRCULATION TEMPORAIRE DU COLLÈGE ÉCHEVINAL POUR LA RUE NIC. WIRTGEN À OLM, LA RUE DE DONDELANGE ET LA RUE DE MAMER À NOSPELT, LA RUE DE KEHLEN ET LA RUE DURENTHAL À KEISPELT.**